



*Provincia de Buenos Aires*  
*Honorable Cámara de Diputados*

PROYECTO DE RESOLUCION

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE  
BUENOS AIRES

RESUELVE :

De Beneplácito y Reconocimiento por la celebración  
"Intercultural", (acto trilingue, español,toba,quechua), en el Colegio Pío XII de la  
ciudad de Avellaneda.

JORGE DOMINGO SCIPIONI  
Diputado  
Bloque Frente para la Victoria -PJ  
H. C. Diputados de la Prov. Bs. As.



*Provincia de Buenos Aires*  
*Honorable Cámara de Diputados*



## FUNDAMENTOS

Con motivo de la conmemoración del 12 de Octubre , el nivel secundario del Colegio Pío XII, institución tradicional, realizó una innovadora experiencia educativa, un acto trilingüe, español, toba- quechua.

El calendario indicaba, como cada año, un nuevo festejo de la llegada de Cristóbal Colón a América, pero la iniciativa de algunos docentes y la respuestas inmediata de sus alumnos derivó en una actividad que no registra precedentes, la realización de un acto intercultural con presencia de descendientes de pobladores originarios de nuestro continente.

Ante la presencia de unos trescientos cincuenta adolescentes, la ceremonia comenzó con la presentación a cargo del profesor de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones señor Miguel Angel Simonetti, quién explicó que durante muchos años se abordó esta fecha poniendo el foco en los europeos que llegaron a América, pero este año dialogando con un grupo de chicos de tercer año de Economía y Gestión, se propuso cambiar el enfoque, incluyendo en este acontecimiento histórico a las personas que vivían en estas tierras cuando llegaron los expedicionarios conducidos por Colón.

Posteriormente, alumnos de segundo año de Economía y Gestión, sintetizaron su investigación sobre cuatro pueblos originarios que habitaban lo que hoy es el territorio de la República Argentina, guaraníes, kilmes, ranqueles y mapuches.

En el primer caso destacaron la integración con los jesuitas.

Con respecto a los Kilmes, explicaron los motivos del destierro de este pueblo y su éxodo desde los valles calchaquíes hasta orillas del Río de la Plata, dando su nombre al partido vecino. Sobre los mapuches mencionaron los acuerdos firmados con los extranjeros, que configuraron un marco jurídico refrendado siglos después por el naciente estado chileno y finalizaron con la historia del Coronel Rauch y su avance contra los ranqueles, redondeando la explicación con un relato grabado del escritor Osvaldo Bayer.

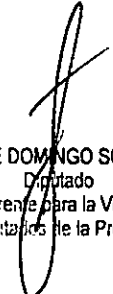
JORGE DOMINGO SCIPIONI  
Diputado  
Bloque Frente para la Victoria -PJ  
Cámara de Diputados de la Prov. Bs. As.



*Provincia de Buenos Aires*  
*Honorable Cámara de Diputados*

Es de destacar a invitados en tan importante evento como; el cacique toba Sarmiento, quien resaltó la importancia de ese momento y rescató la voluntad de convivencia y respeto por ambas culturas, enunciando sus palabras en lengua kuom y en castellano. Luego Germán Cruz, representante de Orcopo (Organización de Comunidades y Pueblos Originarios), destacando la importancia del espacio creado por la institución educativa, presentó instrumentos autóctonos e interpretó algunos temas musicales, para luego enunciar algunas palabras en quechua y su correspondiente traducción a español. Martín Vittorioso, alumno de segundo año del establecimiento interpretó la canción Cinco Siglos Igual y los representantes de la comunidad toba expusieron artesanías.

Por lo expuesto, solicito a los señores Legisladores la aprobación de la presente iniciativa.

  
JORGE DOMINGO SCIPIONI  
Diputado  
Bloque Frente para la Victoria -PJ  
H. C. Diputados de la Prov. Bs. As.